

**IV Congreso Internacional de Didáctica de la Lengua.
Las Nuevas Tecnologías en la Enseñanza de la Lengua y la Literatura
(SALAMANCA, 21, 22 Y 23 DE SEPTIEMBRE DE 2022)**

PROGRAMA

MIÉRCOLES 21 DE SEPTIEMBRE	
9:00 – 9:30	Recepción y recogida de documentación (Sala de Grados, Edificio Solís, Facultad de Educación)
9:30 – 10:00	Inauguración del congreso Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq
10:00 – 11:00	Conferencia inaugural Dra. Aurora Martínez Ezquerro (Universidad de La Rioja) La formación lectora: un reto para el docente del siglo XXI Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq
11:00 – 11:30	Pausa café
11:30 – 13:30	Sesión presencial de comunicaciones I Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq <ul style="list-style-type: none"> - 11:30 - Nicolás Panzuto Piccini & Daniel Cassany: Juegos dialectales en YouTube: nuevas estrategias sobre la variación hispanohablante - 12:00 - Antonio Martínez-Arboleda: Cervantes y Freire se miran pantalla a pantalla - 12:30 - Jhinna Paola Ramos Díaz: Modelo de apropiación de TIC para instituciones de educación superior - 13:00 - Juan Carlos Manzanares Triquet & Jia Yuqi: Gamificación y ABJ para la enseñanza de la fonética básica del español en un contexto universitario de China: dinámicas rompehielos y prácticas de sistematización

14:00 – 16:30	<p style="text-align: center;">Comida</p>
16:30 – 18:00	<p style="text-align: center;">Sesión presencial de comunicaciones II Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Soraya Salicio Bravo: Los materiales digitalizados de la RAE: recurso didáctico para la enseñanza-aprendizaje de la lengua española • 17:00 - Roy Páramo de Llano: "Read Write Redemption": escritura creativa gamificada en ESO • 17:30 - Herik Zednik, Myrcea Harvey & Michel Ángel Campins Suárez: Géneros textuales emergentes y su concatenación pedagógica en actividades gamificadas <p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones I-A Lugar: Aula 13-A (edificio Solis) Sala virtual 2: meet.google.com/ntu-mkwi-wae</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Paola & Galbarini & María Silvia Alasio: Reflexión gramatical para mejorar la comprensión de textos • 17:00 - José Hernández-Ortega & José Rovira-Collado: Evaluación y metacognición en la didáctica de la lengua a través de Socrative • 17:30 - Raúl Marchena Magadán & Ángela Mira Conejero: 3, 2, 1. ¡Acción! Cómo integrar el léxico cinematográfico con el estilo indirecto en el aula invertida <p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones I-B Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: meet.google.com/ceb-ixyt-nox</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Alicia Martí, Aina Reig & Carmen Rodríguez-Gonzalo: La reseña bibliográfica en vídeo como propuesta didáctica para el desarrollo de la alfabetización académica y digital • 17:00 - Engracia María Rubio Perea: Una aproximación a los recursos educativos abiertos (REA) en la formación inicial docente • 17:30 - M.ª Ángeles García Aranda: "Es inútil tratar de poner en la cabeza de los niños cosas que su tierna inteligencia todavía no comprende, a menos que se quiera hacer de ellos meras cotorras": la Biblioteca Virtual de la Filología Española como recurso didáctico en la enseñanza de la lengua española

18:00 – 18:30	Pausa
18:30 – 20:00	<p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones II-A Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18:30 - Aurora Centellas & Elena Alonso: Investigar para innovar y transformar el aula de lenguas extranjeras. Telegram como propuesta de aprendizaje ubicuo • 19:00 - Lucía Sánchez Bejarano & Inés Lourido Badía: <i>Edugrammers</i> para la enseñanza de lenguas • 19:30 - Isabel Solana Domínguez & M.ª Azucena Peñas Ibáñez: Propuesta de intervención socioeducativa para el apoyo escolar en lengua y matemáticas a través de recursos digitales en colectivos vulnerables
18:30 – 20:00	<p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones II-B Lugar: Aula 13-A (edificio Solis) Sala virtual 2: meet.google.com/ntu-mkwi-wae</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18:30 - Natasha Aleksoska: M-Learning: la plataforma Flipgrid en la clase de ELE • 19:00 - José Luis Plata Díaz: La gamificación en la clase de ELE: juegos de mesa, mesas con juegos • 19:30 - Rosa M. Pérez Hernández: El uso de Tiktok en la clase de ELE: estudio de caso
21:00 – 22:30	<p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones II-C Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: meet.google.com/ceb-ixyt-nox</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18:30 - Alberto Rodríguez Gómez: Catálogo de canciones para el aula de ELE: propuestas didácticas • 19:00 - Claudine Glenda Benoit Ríos: Enseñanza-aprendizaje de la escritura como proceso: desafíos de su implementación a través de medios digitales • 19:30 - Agustín Reyes Torres: El uso de textos nacidos en formato digital en la enseñanza del español como L2
21:00 – 22:30	<p style="text-align: center;">Visita nocturna a Salamanca y cena de tapas Salida: Ayuntamiento, Plaza Mayor</p>

JUEVES 22 DE SEPTIEMBRE	
	<p>Sesión presencial de comunicaciones III Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9:30 - Ana M.ª López Jimeno: Un método ágil y efectivo para enseñar español a inmigrantes • 10:00 - Tatiana Lourenço de Carvalho: Desafíos y perspectivas en el uso de tecnologías digitales en clases de español: reflexiones de docentes de una universidad pública brasileña • 10:30 - Zuzana Nadova: Efectos de la subtitulación en el aprendizaje de vocabulario en inglés y español como lenguas extranjeras • 11:00 - Jia Lin: ¿Qué tipo de subtítulos han de usar cuando ven los medios audiovisuales?
9:30 – 11:30	<p>Sesión virtual de comunicaciones III-A Lugar: Aula 13-A (edificio Solis) Sala virtual 2: meet.google.com/ntu-mkwi-wae</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9:30 - Yagüe Jiménez, Miguel: El uso del cuento popular chino en la enseñanza de español a estudiantes sinohablantes • 10:00 - Javier Mora García: Propuesta de integración de las TIC en la enseñanza de ELE en el aula: debates en la red social Twitter • 10:30 - Zhongting Cai: El análisis del lenguaje juvenil y la lengua de los pijos: unas implicaciones didácticas para la clase audiovisual en las universidades chinas • 11:00 - Song, Yanqi: La serie Celia como recurso didáctico de ELE para la lectura de Celia, lo que dice
	<p>Sesión virtual de comunicaciones III-B Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: meet.google.com/ceb-ixyt-nox</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9:30 - Marianna Montanaro: Enseñanza de ELE y autonomía en tiempos de pandemia • 10:00 - Tamara Aller Carrera: El proceso de evaluación de lenguas extranjeras en época de confinamiento: percepción de los alumnos de la enseñanza superior • 10:30 - Maria Conceição Varela: Desafios tecnológicos e ensino do francês língua estrangeira: durante e depois da pandemia • 11:00 - Javier H. Peña Mella, Cristina M. Mena Latuz & Javiera A. Riquelme Méndez: Enseñanza de la comunicación oral en las aulas de Lengua y Literatura en contexto de pandemia en Chile
11:30 – 12:00	Pausa café

	Mesa redonda: Las nuevas tecnologías y la formación del profesorado Participantes: <ul style="list-style-type: none"> • Miguel Ángel Aijón Oliva (Profesor del Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas) • Vicente J. Marcet Rodríguez (Director del Máster Universitario en Formación y Perfeccionamiento del Profesorado) • Jorge Martín Domínguez (Profesor del Máster Universitario en Formación y Perfeccionamiento del Profesorado) • Susana Olmos Migueláñez (Directora del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca) • M.ª José Rodríguez Conde (Vicerrectora de Calidad y Enseñanzas de Grado de la Universidad de Salamanca) Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq
12:00 – 13:30	Comida
13:30 – 16:30	Sesión virtual de comunicaciones IV-A Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq
16:30 – 18:00	<ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Francesc Rodrigo-Segura, Noelia Ibarra-Rius, Jeroni Méndez-Cabrera & Josep Ballester-Roca: Desarrollo de la competencia mediática y digital en proyectos de formación literaria de los futuros maestros • 17:00 - Lucía Pascual Molina: Sácale la lengua a la tecnología: aplicaciones en dispositivos móviles para la enseñanza de la lengua y la literatura • 17:30 - Estrella Ramírez Quesada: El uso de la herramienta Genial.ly para el acercamiento a los textos líricos
	Sesión virtual de comunicaciones IV-B Lugar: Aula 13-A (edificio Solis) Sala virtual 2: meet.google.com/ntu-mkwi-wae
	<ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Kezia Naiara Bernardes Dos Reis & Viviane Cristina Poletto Lugli: El género textual telenovela en lengua española como recurso audiovisual para la enseñanza española para estudiantes brasileños de secretariado • 17:00 - Alicia McPhee: Las TIC en el desarrollo de la expresión oral en estudiantes de L2 en los EE. UU. • 17:30 - Joan Sapiña: Youtubers de viajes: un mundo entero para aprender español

16:30 – 18:00	<p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones IV-C</p> <p style="text-align: center;">Lugar: Aula 14-A (edificio Solís)</p> <p style="text-align: center;">Sala virtual 3: meet.google.com/ceb-ixyt-nox</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16:30 - Marta Pilar Montañez Mesas: De la ciencia a la divulgación en lengua español: el <i>storytelling</i> • 17:00 - Julio César Sal Paz & Esther Angélica Lopez: Los géneros discursivos digitales como objeto de enseñanza e investigación en la universidad • 17:30 - Juan Antonio Núñez Cortés & Iria da Cunha Fanego: Análisis de herramientas digitales de ayuda a la redacción de textos académicos en español
18:00 – 18:30	<p style="text-align: center;">Pausa</p>
18:30 – 20:30	<p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones V-A</p> <p style="text-align: center;">Lugar: Sala de Grados (edificio Solís)</p> <p style="text-align: center;">Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18:30 - Rubén González Vallejo: <i>Escape room</i> en clase de traducción como propuesta para aprender terminología • 19:00 - Paula Igareda, Alicia Sánchez Requena & María Bobadilla Pérez: Multimodalidades en la traducción audiovisual didáctica: la perspectiva del profesorado • 19:30 - Lázaro Berdié, Paula: Enseñanza de español a sinohablantes: cómo desarrollar estrategias de aprendizaje de la cultura de origen a través de herramientas digitales • 20:00 - Gabriella David: Percepción, motivación y uso de las TIC por los profesores de ELE en Salamanca <p style="text-align: center;">Sesión virtual de comunicaciones V-B</p> <p style="text-align: center;">Lugar: Aula 13-A (edificio Solis)</p> <p style="text-align: center;">Sala virtual 2: meet.google.com/ntu-mkwi-wae</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18:30 - Carla María Míguez Álvarez: El uso de corpus como herramienta de enseñanza de gramática en español como L1 • 19:00 - Rodrigo Muñoz Cabrera: Empleo de un corpus de aprendizaje para el análisis de errores en aprendientes chinos • 19:30 - Mingtan Xu: Construcción de un corpus lingüístico con Quora: ¿Nueva manera de la enseñanza de ELE en la era digital? • 20:00 - Margarita Isabel Asensio Pastor: Estudio exploratorio sobre las TIC y el entorno de aprendizaje personal (PLE) de estudiantes de español como segunda lengua

18:30 – 20:30	<p>Sesión virtual de comunicaciones V-C Lugar: Aula 14-A (edificio Solís) Sala virtual 3: meet.google.com/ceb-ixyt-nox</p> <ul style="list-style-type: none">• 18:30 - José Miguel Alcolado Carnicero: Autoedición bilingüe de textos literarios: recursos de literatura española para alumnado universitario anglófono con nivel básico de lengua• 19:00 - Francisco Espino Esteban: Nuevos recursos tecnológicos para la enseñanza del español profesional a nivel universitario en Francia• 19:30 - Ximena Caro Vallejo & Hernando Andrés Jiménez Rocha: Aplicación didáctica ELE para el fortalecimiento de la Competencia Comunicativa desde un enfoque variacionista para alumnos A1• 20:00 - Dolores Barbazán Capeáns: Cine en el aula de ELE: una propuesta didáctica con materiales interactivos
21:30 – 23:30	<p>Cena del congreso Restaurante Dominicos (C/ San Pablo, 41)</p>

VIERNES 23 DE SEPTIEMBRE	
9:30 – 11:00	<p>Sesión presencial de comunicaciones IV Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9:30 - Lara Lorenzo Herrera: La explotación didáctica de corpus de habla infantil para la educación secundaria: algunas cuestiones clave • 10:00 - Carmen Quijada Van Den Berghe & Olga Ivanova: Fonolab: innovación en la enseñanza de la fonética y la fonología a través de la experimentación y la divulgación • 10:30 - Inmaculada Sanz Mateos: Los medios digitales como elemento de partida para lograr la competencia comunicativa
11:00 – 11:30	Pausa
11:30 – 12:30	<p>Sesión presencial de comunicaciones V Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p> <ul style="list-style-type: none"> • 11:30 - Lidia Fernández Fonfría & Laura Gago Gómez: La enseñanza del Árabe como Lengua Extranjera (ArabeLE) y las TIC: propuestas didácticas • 12:00 - Marta Seseña Gómez: Autoevaluación y metacognición en ELE: una propuesta práctica a través de las TIC
12:30 – 13:30	<p>Conferencia de clausura Dra. Noemí Domínguez García (Universidad de Salamanca) El aula inversa como recurso docente «d.c.»</p> <p>Lugar: Sala de Grados (edificio Solís) Sala virtual 1: meet.google.com/jmn-jtoo-beq</p>
13:30 – 14:00	Clausura
14:00 – 15:00	<p>Vino de honor Restaurante Las Caballerizas (C/ Tostado, 3)</p>